

Dobil 5. julija 1888

Sty

Narodne pesni

Slovenske

I.

nabral

Luka Levary

97

X^(A) I. 1368 (A)
Al me bai kej nada 'mela
ko bam nasal sutenjo belo
Sabljico priprano
Piskico na basano.

II

Gov hi te je nada 'mela
ko bite le svota smela
Pa mi mamca branijo
De 'maš premožno kajžico

III

Kajžico res ni velika
Pa sem fantič kot se šika
Čez en mesec al' po dva
Še boš po mani jokala

IV

Gov se ne bom po šeb' jokala
Kajžica bom si drugga fanta zbrala
ko bo mi za dost blaga
čisto pa v štuko dva

I

Kdor pa ima velike hude
 Pa se tebe ne praviš
 Kdor pa ima go dot' klagar
 Pa se tebe ne prizna

=rela=

(Minka Markovič, Zagorje ob Savi)

~~X~~

Kamaj sem prvič star osemnajst let
 Pa me je hoče cesar imet
 Pa um se premla prešibke soldat
 Ne morem se guerra zmagovat

II

Pri fovi zvonovi prav mi lo projo
 Ad fantov dekličar jest jembem slovo
 Jest jembem slovo, som bog ve kak bo
 Ker najaj me mi več nebo

III

Čika in mamec prav žalostno sta,
 Ker vidjo fantiča preblečnega
 Preblečnega, zavalitanega
 Pa ga vojsko pripravljinega

IV

Mošarnu sem pršu karajžen pesel
 Sem puško zagledal sem jakot žabev
 Kakor bom soldat kakim fantič premlar
 Ne morem se guerra strahvat

I

Bratje in sestre, kaj kaj se
 od brata prejubega ločujejo se
 Oj bratec ti moj, nikar ne žaluj
 Keso gavriskaj, gavrj -

(Gj. Videmirke (Dob mi domjalah?))

~~X~~ 5 Š 1607

Dekle, dekle delaj mišek
 Za to rajžo žalostno
 Taj t'ga bom naredila
 Grozmarina nemškega

I čeno žido Figa bom provila
 I soljarni t'ga bom zalila
 Za klobučk t'ga bom pripela
 Ženo zlato knofelco

Pa te bodo vprašvali
 Jmaš g'eno garočeno
 Vimam g'eno garočeno
 Mam dekle g'ajubljeno

rel = (i. v. Mišič - Oblake pri Trakek-u)
 in M. Kappina iz Zagorja ob. Lavi?)

⑥ X Majolčica (Koroška, v. 1875)
I ④ Š. 2271

Majolčica, majolčica.

Do placi je stolčinala

Tě druge pube zbirava

Sedej maš ti tvój stolčinarje

k' haš meva gibanje.

II

Majolčica majolčicu

Doklej sem po sémih hodiva

lep pvañ birtah sem nasiva

Sedej ga hōdem na grezava

k' bom pleniče mucava

III

(Kisem sūl vā) (neval J. Roc iz Vērd pri
Celovci)

Narodna koroška

X I 5

Š. 1875

⑦

Ad Clavca naj do drave

Loja sivo doje brajde

Kaj sem pūbē joz terpov

Ko sem le ti dravci vēs ~~ter~~ hadov

II

O prašmentrana ti dravca

Tōja najdečasta janjka

le ma najdeče drobne

le je plimogova minē.

III

Joz b. moov zjutraj zgedaj, ostati,

Vaj na kōnjče vošterglati

sem na pr dravci gavnar

Da mi je biv le den objav

(J. Hoban - kotmaravē pri
Celovci) poleg Drave

Narodna pesen Slovaca
X I G Š.2074

Kraj je najčo a on lep večer
Kraj je a ona svetla noč
Meseno z seje čisto noč
Zagrati k-ni v mogoč

I

Jaz pojdem klicat žpaniča
Da drivel ois skup pojdeva
Čex tri gore v prvine polje
Čex je moja dečle

III

Uridva pod hajček midava
Tam prav lepu zapojeva
Ona se hitro vabudi
Naj na hajček preleti

II

Ona je naju barava
Kam midava pojdeva
Daj mi levo roko, št. rnič, vabino
Da drugij detl prinesem ja

(.j. Rove - Vred pri Clouci.)

X F a m v š.

Maja dečva je zaubernou
Tubčo pra rada ima
Tubčo vidiš
Je pra bolna

X II b

Ča jževa mati m v š.
Je mogva uliko pristati
Je mogva jžja roditi
Kaku je to bžavo v n. . . . !

X III c

Š.2915

Ki bav se šake
ko je moja dečle
Da bi kanyje itaglava
No futrava je. -

X IV d

Š.3574

Čo skoz mojno vés midem
Vravno polje
Prepelica, priemica
Lepu zapoje. -

10

XI. e

Je mejhena kajža š. 3794

Ima mav' pala

Baš pa delu ležava

Dečva pa mēna

XII. f mi v š

Čisto tiho, čisto rahvo

Je po stengjah pucavju

Čisto tiho, čisto rahvo

Jega eže pošvatoa

XIII. g š. 2575

h nocem hojama

h v cakljah caklja (cokera)

Born podnarja) mēva

h skornice ima

*) Grombla:

podnarja? - se razume kot - dolinca -
ljudje - ki po dolinah živé, -

XVIII. w š. 2554

11

Ve vajdem ta gora

Ta torgo po spravovan' x)

Te žaverne dečle

Lo vse u ravnem polje

XIX. a š. 2559

Lorti po (kuri) ali kuri?)

Lo dečle po grāsi

Le sama ena

Pa sto rajnās velā!

pil (J. R. v. Verd.)

Grombla: *) spravovan' je meni nerazum,
ljiva beseda

X. b š. 4293

Čo po aubiče' rodecē

Ča sredi so gnyile

Lih žaric ste vi, dečle

Mate favi' srce!

*) aubiče' = jabučice (jabalka)

Karoline korostka

X I 8a

Je nkol on jahn 3.3052
Pr ani ni sprav
kolikrat je vsin
Ja zavzjem je stao.

X II b

Do hrbcih snih gre 3.3288
Bo zaprahtu steze
Bo sama lejava
Prijuba deele

X III c ni v s

Sam prvi ozenjen
Por cem gane
Pantre v vasarne
Nsa vijasta je

(cem - pomend = nic nemam

See

X II d

ni v s

Da lih vijastaje
Bode spucava se
Bode svetiva se
ko ena zarber deele

X II e

3.3420

Ces stien - halj vidu
kaje dijji noslov
Laj t. cisem, prosiva
Zakaj si prisov

Cisem - ni nim

sel F. Rao - iz verd miloboci

X I g

3.8556

Kdor vice v Rezjovis iti
More matvo sebi nesti
(Ta nija to naja to no. ju, pomavljju 2 korost.)

X II m

Da se tu smetje promate
 Da se mo naje kina taji
 (Tu nija)

X III

Kaio ti moada pirtinja
 Tezdej mi kvavtik firteljna
 (Tu nija)

X IV

Amo kratko janyko, vozek pas
 Trebuk jej raste gor pod pas

(P. R. iz Verd pri. C.)

X I 10

Da je bela ko mleko
 Rudeca ko kri -
 Zaljubljeno gleda
 Na smeh se drži

X II

Š. 4084

Pa le majlino sem pelku
 Si dičo mojo
 Se hitro postalo
 Veselja seca.

X II

Tris mantane cite Š. 3663
 Kak mi to projo
 So mine zmetile
 In Peile mojo.

X II

m v S

Pa koriskem sem hodu
 Sem rituat ucio
 Čenga fanyja sem vidu
 Na kuharo je biv.

X 5.

ni v š

Tvoj rajtov studirat
Sam rajtov bit far
Mje ljubca braniła
Oh fantič nikar

X 6.

5. zopis. Dvor iz Zagorja
ob Ljubi

Ve marom za poto š. 4222
Ve marom za te
Grem rajši na vojsko
Bo bojši za me

X 7.

š. 2435

Čes' mislu studirat
Čes' mislu bit far
B. dčle zapustū
Pa ljubca pltan

X 8.

š. 4702

Člo b' družga ne imela
kot lepiga možja
Za mizo b' se vesela
Pa gledala b' ga

X 9.

ni v š

Le glej' ga - le glej' ga
Je sika ga boš
Boš sika zikala
Eta jokala boš.

X 10.

ni v š

Sam fantič vlačbova
momi' kratke lase
Še vendar tepejo
Dekleta zame.

X 11.

š. 2607

Tri leta že služim
Tri leta se bom
Maja ljubca je mlada
Pocakol jo bom

X 12.

š. 2581

Škovača že nocem
K. ma ime pake
Mam rajši mesača
K. ma blave mestne
ves 6-12 fe. Tridemšek
Zob (Domjale?)

x 13 m v s
 Moja ljubca je mlada
 Je ravber dekla
 Ma enka premojne
 Kaj nasejo se

x 14 š. 2919
 Moja ljubca je taka
 Ko judovski far
 Po noč me ma rada
 Po dnevo jo je nam

x 15 š. 2640
 Kakor se ne brani
 De k' moja ne bla
 So te marna pobjubili
 Te v ribki si bla

x 16 š. 2690
 Ve hvati ga maro
 Ve hoš me pobio
 Lam fistiga zupana
 Kje snoc pa men bio

x 17 š. 4165
 Kaj mca ko privesi
 Šti ~~privesi~~ privesi zaspis
 Me nič ne proslataš
 Pri mir one pustis

x 18 š. 3213
 Če prides ti sam
 Te rada imam
 Če prides dva
 Pojenem pha

x 19 m v s
 Pakleta komalja
 Judaman hudri
 Ja ko krot sem t' dala
 Pa rajtala nič

x 20 m v s
 Moj sočelj si bit
 Moj mož pa ne boš
 Po mojnu trebuh
 Še plazu ne boš

X 20. m v S

Ve šlataj kolena
do same kosti
Mal više pošlataj

Sejir mucka leži
X 22. m v S

Le pridi - le pridi
Sam samar doma
Sej mamce ne očko
Ve mojja možja

X 23. m v S

Čelovske dekleta
So lahka lepe
Dko sonce prosije
Pa v sermo beže

X 24. S. 1952

Moj očko so rekli
Ožen se maj sin
Bom kajžo naredu
Zorehovih lupin

X 21. m v S

V priso pri Prugih
Ve dregaj z nago
Le gustom pomigni
Pa najdem s tebi

X 26. m v S

Oj fantič proklet
Koj's narodu deklet
Ma firtof prekratek
Pa trebušček napet

X 27. S. 4280

Tri ljubce ljubiti
So čudne peči
Vsem trenu se bogoti

Me nič ne skrbi
X 28. S. 4306

Va kranjskem mam ero
Va koroskem pra Poe
Pa ljubi mje kranjsica
kot korošice obe

(22) X 29 Š. 2457

Tovsot sun je hodu
Po korastem se ne
Ta tud ne bo moja
koraska dekla

X 30. Š. 4662

Ke bom se mozila
Ka visoke gore
Ke bom jo nosila
Ka glavci vobe

X 31. ni v 5
Ke bom najsi mozila
Ka raom polje

Bom lahko zasjala
Do belega dne
28-31 = 4. Videmirsk Doh

X 32. ni v 5
Kaj marom se mimam
Ke rek ne marja
Ke bo mi ljubzen
Po vodi jala

(23)

X 33. ni v 5

Kaj marom se mimam
Ka briku gradu
Vsaj v hiviici nizki
Je veji je miru

X 34. ni v 5
Kebo noe je breala
Z ta levo nogo

Prot jutru je djala
De dala nebo

X 35. ni v 5

Ja stara po gantku
Ja mlada za njo
Ja stara z kosmato
Ja mlada z golo

X 36. ni v 5

Ja stara bi rada
En hlebick gorak
Ja mlada bi rada
En (kasic) krepak
34-36. Jas. Lajn - Jurice

Š. 2430

Debele nošica
 Pa širok je vrat
 In ona je djala
 Za me ni vsak

X 38.

m v š

Jelepa je mlada
 Pa nima moža
 Je guda in stara
 Pa ima nošera

X 39.

Š. 3593

Je lepa rudica
 Pa gledat me neče
 Pa gledaj jo ti
 Kak se modro (družji) družji.

X 40.

37-39. F. Argon - Rauti

m v š

Na gantku je stala
 Kje hloče menjala
 Je rekla taku
 To je mojja blagū

Argane hlačke m v š
 Trajka za nič
 Poglej mo ti Peče
 Kom' gleda ven, tič.

X 42

Ti deite koroska m v š
 Zafaj se ne včas
 Si postiti = veliko
 Pa suške imaš

204. Lajn - Turinč

X 43.

Š. 8500

Prešmantani gata
 Rad nije rad jej
 Razsejor in skoč
 De kaba se kaba ne vej.

X 44.

Š. 4082

Če snoč semjo prašod
 Boš moja al ne
 Pa mi je rokco prodala
 Prikimalu mi je.

44ⁱ (26) m v S
Ti lepšega spasa
Ko te ljubei jet v vas
Se spompet potrese
Po noči večkrat

46ⁱ
Sam temna zaspana Š. 3374
Sam najtala sprat
Pa je prišel moj' sovel' (ljubi!)

Pod skence stait
43-46. Š. Perič Fabričan

47ⁱ
Kob' lepa ne bila Š. 3136

B'ne hodn za njo
Bi fige pokazal
Pa sumil z nogo.

48ⁱ
Tri nace tri pure m v S
Tri bele gori
So skupaj (čeblole) pasvale
Tri cele noči

49ⁱ
Va peči je pura m v S
Tri peči je puran

27
Va postlji je Ulinka

Tri nji - pa kaplan

50ⁱ m v S
Tri nace hoda

Ti družga ke' povai
Zavoljo - vobe

Bom zapustu Dekle

51ⁱ m v S
Bot moja kod moja

Bom lesnjikovo dav

Bei tiste potolkla

Bom peruge na brao

52ⁱ Š. 4139
Tbe nisem ga tebe

čem sama ga se

Te nisem prosila

Laj si pušu pro mé

53ⁱ 47-52. Š. Perič - Zagorje ob Savi

Kolk' fawrent noči

Vsem zatismu oči

Zavoljo, tiste reči

Ki pod kriklo čelpi

X 54. Š. 7929

Po gorenjičem je pustno
Kje dosti deklet
Po vsake le boče
(Furga*) imet,

X 55. Š. 3903

Pod oknom sem stao
Slovo sem jmar
Da ne jokaj za me
Ko marširam p' te

X 56. Š. 3141

Lam tekla po trat.
Pa sem pravlja trikrat
Po zavoljo tega

X 57-58 = 57. Š. 2929

Krem ga so celjnam sla.
Po ljubljanskega mesta
Da do irike vasi
Da moj so celj. mehajja
Pa cigara kadi

X 54. Š. 4299

Ke maram ga fačiga
K prizglovi stoji

Štu pojje tri študenta. v. 4. P. vse p. b. l. e. l. e.

Le farga mam pava
K se name rovali

X 59. Š. 2486

Tri vodi je stala
Umivala se je
Prav voljubljeno gleda
Zmotila me je

X 60. Š. 2201

Ena lepa, ena zaba
Ena praversta hči
Mje pristo poslala
De sama leži

X 61. Š. 2929

Mojji detle je čuča
K vse počenča
Je to je počenčala
De snoč sva skup bla

X 62. Š. 4299

Lem hodu na goro
Lem delav prakar
Deb. zionu tako
Deb. dve ljubce imov

30. 63. me v s

Po tihem pristopu
Za vsake sem ~~stator~~ stator
Je prosila bogu
Da bi stator oba

64. š. 4485
Čeno pečte sem guba
Ve ljubim je peč
Kje pruge fantice
Stimala pravec

65. me v s
Je spim, je panem
Pokazat mi hitu
Med noge je stisnu
K-en drugi je su

66. š. 2423
Bejo neče mi pati
Pa jo mejte sami
Go o rojfeuk oberte
Pa naj se puši

67. me v s

Ve močram Gorenca
K'ma lajbele pudev
Mam vojji Polenca
K'ma gi Damih peč

68. š. 2904
Maj' sveti je stolec
Ma prisom kamizolec
Etikamro fajfo
Pa mesenkast rolc

69. me v s
Maja pečte je lustna
Kje stiate voli
Kolarhol se vidva
Se gmiraj smeji

70. š. 3103
Je lepja je pudevca
Pa smeh se prii
Po kavra se pidi
Prav Dobro sem pidi

71. š. 2831
Pa ma feuk pokowce
Pa bele roke

Da mi taki bi ležal
Do belega dne.

72
Če bi me ljubila
Če mi na ne

Čaj nisem got gostila
Za voljo tebe

73
Čen mal si že moja
Čen mal pa se boš
Tolkajst bom k teb hodu
De moja psi boš

74
P korostem sem hodu
Čem česence prav
Ča tist jih bom nesu
K sem snov pravi spav.

75
Od snov pa do dav
Ča do belega dne
Čva skupaj legala
Da polne got gre

76
Čem ketnarec ljubla
Čem kuharico istno
Čem gmiraj ročkratne
Čva beljete imo

77
Tri leta in po
Čem hodu za njo

Čdaj pa pravo tako
Če se moja ne bo

78
Čeljubi moj soc
Ča ne hodi po noč
Če pridi po dav

Čaj ved de te pada main
79
Či dneva ne me
Če temne noči

Čeb si ljubca ne bila
Čred mojimi pemi

80
Čeno detle sem ljubla
Če ljubim jo več

Mje misle novobela
ki plivo mi nec

Le hani pro let
Sem ga rajtala imet
Pa se letos pozim
Lama bezim

Pa nas na jorenjsem
Je tega taka
Da skovtroum pene
Da jutra ga ima

Pa kaj kijo fra ne
Kije zauber dekle
Je ga mano hodbila
Prosil me je.

Pa šovkem polji
Le ajola aori
Maja dečle je zanjé
Kjo nočca bolí

Tri pri je zanjé
Tri snope in pro
Bo prin njen solej.
Bo nesu domo.

Pa lenski moj soelj
Me ljubít mi groo
Pa letainja krava
Mje postlo podroo

Kaj misli kaj rajtas
De tebe stemoum
Ga nove te imam
Ker druge imam

Kaj rajtas
Maja dekle je fajr
Kot šejnja na gmajr
Pa glik taka sem zdi
K. en zakej smet

87 - 88 = J. Sinkova. Konomlja
in Lije

36

X 89.

uv 5

Micha, mac, mac
Nocoj ne bo neč
Pa o pravo pečur
Bova belala hčer

X 90.

Š. 2648

Kaj mi mca ljubiti
ker luča nič ni
Pa lantski moj šocelj
Porabljena se mi

X 91.

Š. 3001

Če si deklet moja
Pa ne gál mi prca
Det druge ljubila
Pa moja ne bila

X 92.

89-91: Pavli
H. Kriz - mi Litigi.

Konajša velja
Dokler ~~ne~~ ma moja
ko moja dobi
tso konajšo zgubi

X 93.

Š. 3891

Vsaka je nau mna
K mlavbarja stna
Ča ji cesar orame
Pa je sama doma

X 94

Š. 4084 (37)

Pj' ti, Dekle tajis
Pa le sama ležiš
Pa nazglavji se zna
De sta lejkala prca

X 95.

Š. 3196

Ki deklet ti - ti
En foyé lepe oči
Pa tvoj lepi obrak
tso quero le en čas

X 96.

uv 5

Moja deklet je Stojerka
Jak sem pa krajc
Bena je izvarovna
Jak sem pa pijane

X 97.

Š. 4729

Pa ta pesem je preč
Pa ne vejmo jo ves
Kdor hoče se pet
More od krajca začet

95-97. H. Švar - Zagorje ob

Lavi

